

THE



GUIDE

JULY 12 AND JULY 19

15TH SUNDAY IN ORDINARY TIME
16TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

“May the Word we receive today take root and transform our lives”

Watering the Seeds Regando las semillas

BY RACHEL HOHNER, COORDINATOR OF RELIGIOUS EDUCATION

I am trying to get better at taking care of potted plants. To make it easier to water them, I have been filling water bottles and leaving them on the windowsill next to the plants, so I don't have to go to the sink every time. I am delighted to see new growth from plants which had suffered from my previous neglect.

Sowing seeds and tending growing plants are the beautiful images from daily life evoked by the parables that Jesus shares with us in the Gospels these two Sundays. These parables play on the many factors that contribute to a seed's growth or failure – the soil, the sun, any weeds or hungry birds – to help us understand the obstacles to our own growth in faith – hearts not prepared to hear the Word, the pressures of the secular world, the temptations of sin.

Estoy intentando mejorar en el cuidado de mis plantas en maceta. Para regarlas más fácilmente, lleno botellas de agua y las dejo en el alféizar de la ventana junto a las plantas, así no tengo que ir al fregadero cada vez. Me alegra ver que algunas plantas que antes habían sufrido por mi descuido han vuelto a crecer.

Sembrar y cuidar las plantas son las bellas imágenes de la vida cotidiana que evocan las parábolas que Jesús comparte con nosotros en los Evangelios estos dos domingos. Estas parábolas juegan con los muchos factores que contribuyen al crecimiento o fracaso de una semilla —la tierra, el sol, las malas hierbas o los pájaros hambrientos— para ayudarnos a comprender los obstáculos a nuestro propio crecimiento en la fe: corazones que no están preparados para escuchar la Palabra, las presiones del mundo secular, las tentaciones del pecado.

MASS SCHEDULE

MONDAY THROUGH SATURDAY

8:30 AM Queen of Angels

SATURDAY VIGIL MASS

5:00 PM Queen of Angels

SUNDAY | DOMINGO

8:00 AM St. Matthias

9:00 AM Queen of Angels

11:00 AM Queen of Angels

12:30 PM Reina De los Ángeles en Español

QUEEN OF ANGELS CHURCH

Iglesia Reina De los Ángeles

2330 W Sunnyside Ave

Chicago, IL 60625

SAINT MATTHIAS CHURCH

Iglesia San Matías

2310 W Ainslie St

Chicago, IL 60625

Watering the Seeds Regando las semillas (cont.)

Since this is Jesus' chosen image for our lives of faith in the kingdom, let us consider how we can each become better sowers and tenders of our own spiritual garden. Small faith groups, habits of nighttime or morning prayer, daily Scripture reading, regular Mass and confession, or routines in the Hallow app can help each of us reflect on our lives and stay on track. Consider taking time this summer to build these into your life. Each of these can be like a bottle of water on my windowsill – an aid to keeping your plant watered in dry times.

The parable of the sower also shows us how the work of evangelization is so important in partnership with the work of catechesis: "the seed sown on rich soil is the one who hears the word and understands it" (Matthew 13:23). If the ground is not tilled and the soil prepared before the seed is planted, how can the seed grow? A strong faith life in the family is crucial to having what is taught take root in the life of a child. Let us pray for, affirm, and welcome parents bringing their children to Mass, to Religious Education, and to our Catholic schools.

My favorite image for the work of these ministries is that our parish's catechists water the seeds planted by God. They pray, witness, and do works of service with those they teach along with building spiritual vocabulary, introducing Bible stories and explaining sacramental symbols. If you are interested in serving as a catechist or catechist aide ministering to children, youth, or adults, please contact me!

He estado intentando mejorar en el cuidado de mis plantas en maceta. Para regarlas más fácilmente, lleno botellas de agua y las dejo en el alféizar de la ventana junto a las plantas, así no tengo que ir al fregadero cada vez. Me alegra ver que algunas plantas que antes habían sufrido por mi descuido han vuelto a crecer.

Sembrar y cuidar las plantas son las bellas imágenes de la vida cotidiana que evocan las parábolas que Jesús comparte con nosotros en los Evangelios estos dos domingos. Estas parábolas juegan con los muchos factores que contribuyen al crecimiento o fracaso de una semilla —la tierra, el sol, las malas hierbas o los pájaros hambrientos— para ayudarnos a comprender los obstáculos a nuestro propio crecimiento en la fe: corazones que no están preparados para escuchar la Palabra, las presiones del mundo secular, las tentaciones del pecado.

Dado que esta es la imagen que Jesús eligió para nuestra vida de fe en el reino, consideremos cómo podemos cada uno de nosotros ser mejores sembradores y cuidadores de nuestro propio jardín espiritual. Los grupos pequeños de fe, la oración nocturna o matutina, la lectura diaria de las Escrituras, la misa y la confesión regulares, o las rutinas en la aplicación Hallow pueden ayudarnos a reflexionar sobre nuestra vida y a mantenernos firmes en nuestro camino. Considera dedicar tiempo este verano a incorporar estas prácticas a tu vida. Cada una de ellas puede ser como una botella de agua en el alféizar de la ventana: una ayuda para mantener la planta regada en tiempos de sequía.

La parábola del sembrador también nos muestra la importancia de la evangelización junto con la catequesis: "lo sembrado en tierra buena, representa a quienes oyen la palabra, la entienden y dan fruto" (Mateo 13:23). Si la tierra no se prepara antes de sembrar, ¿cómo puede crecer la semilla? Una vida de fe sólida en la familia es fundamental para que lo que se enseña eche raíces en la vida de un niño. Los padres de familia traen a sus hijos a misa, a la catequesis y a nuestras escuelas católicas, así que oremos por ellos, afirmémoslos y démosles la bienvenida.

Mi imagen favorita para describir el trabajo de estos ministerios es que los catequistas de nuestra parroquia riegan las semillas que Dios ha sembrado. Oran, dan testimonio y realizan obras de servicio con quienes enseñan, además de ampliar su vocabulario espiritual, presentar historias bíblicas y explicar los símbolos sacramentales. Si te interesa servir como catequista o auxiliar de catequesis para niños, jóvenes o adultos, ¡contáctame!

Community Meals Comida Comunitaria

To help address food insecurity in our community, we continue to offer hot meals and to-go food bags.

Volunteers are needed in Holy Family Hall on Sundays: July 12, and July 26

Para ayudar a paliar la inseguridad alimentaria en nuestra comunidad, seguimos ofreciendo comidas calientes y bolsas de comida para llevar.

Se necesitan voluntarios en el Salón de la Sagrada Familia los domingos: 12 y 26 de julio.



Parish Technology Volunteers Needed

Do you have expertise or interest in technology? The Parish is in need of volunteers to support some tech efforts. Specifically, we need:

- additional liturgy **streaming** team members
- **website** support from someone familiar with WordPress
- **sound equipment** assistance for Men's Club parish events

Email Patti Weinmann (pweinmann@queenofangelschicago.org) for info.

Gospel Reflection

Reflexión del Evangelio

Fifteenth Sunday in Ordinary Time- July 12

Gospel: Matthew 13:1-23

Reflection: Jesus teaches that the seed is God's Word and the soil represents our hearts. Some may receive it, but open hearts bear fruit.

Takeaway of the Week: Keep listening to God's Word, prepare your heart, and let your life reflect generosity, love, and service. Continue act of generosity, love, and service by leaving a legacy to bring hope to the world:

Sixteenth Sunday in Ordinary Time- July 19

Gospel: Matthew 13:24-43

Reflection: Jesus teaches that the Kingdom is like a field with both wheat and weeds, growing together until God separates them at the harvest. This reminds us that good and evil coexist, but God is patient, giving time for growth and conversion. We are called to trust His timing rather than judge.

Takeaway of the Week: Let us continue to focus on growing the wheat in our lives with virtue, faith, and holiness. A gift of life insurance is a powerful and simple way to tend to the fields and provide future support for our parish.

Decimoquinto Domingo del Tiempo Ordinario – 12 de julio

Evangelio: Mateo 13, 1-23

Reflexión: Jesús enseña que la semilla es la Palabra de Dios y la tierra representa nuestros corazones. Algunos pueden recibirla, pero solo los corazones abiertos dan fruto.

Mensaje de la Semana: Sigue escuchando la Palabra de Dios, prepara tu corazón y deja que tu vida refleje generosidad, amor y servicio. Continúa tu acto de generosidad, amor y servicio dejando un legado que lleve esperanza al mundo.

Decimosexto Domingo del Tiempo Ordinario – 19 de julio

Evangelio: Mateo 13, 24-43

Reflexión: Jesús enseña que el Reino es como un campo donde crecen juntos el trigo y la cizaña, hasta que Dios los separa en la cosecha. Esto nos recuerda que el bien y el mal coexisten, pero Dios es paciente y da tiempo para el crecimiento y la conversión. Estamos llamados a confiar en Su tiempo y no a juzgar.

Mensaje de la Semana: Continuemos enfocándonos en cultivar el trigo en nuestras vidas mediante la virtud, la fe y la santidad. Un regalo de un seguro de vida es una manera poderosa y sencilla de cuidar el campo y brindar apoyo futuro a nuestra parroquia.

QUEEN OF APOSTLES GRIEF MINISTRY

MINISTERIO DE DUELO

The Queen of Apostles is looking for anyone who would like to join the QOA Grief Ministry Team. We are also interested in forming a Spanish grief team, if you are bilingual, and what to know more about how to be part of the Spanish grief ministry team, speak to Deacon Dennis Ramos or email him at ramosD60@outlook.com

La Reina de los Apóstoles está buscando a cualquier persona que quiera unirse al equipo del Ministerio de Duelo QOA. También estamos interesados en formar un equipo de duelo en español, si eres bilingüe y quieres saber más sobre cómo ser parte del equipo del ministerio de duelo en español, habla con el Diácono Dennis Ramos o envíale un correo electrónico a ramosD60@outlook.com



Generation to Generation Campaign Update

Actualización sobre la Campaña Generación a Generación

We would like to share an important update regarding the school lobby project and other Phase 1 improvements supported through the Generation-to-Generation Campaign.

After careful consideration, the school lobby renovation has been postponed and is now planned for Summer 2027. This adjustment allows us to accelerate several other important capital improvement projects that will have an immediate impact on our parish and school facilities.

As a result, the replacement of several exterior doors will move forward sooner than originally planned and will soon enter the bidding process. These projects include the Parish Center doors, the front doors and Clairemont entrance doors at Queen of Angels Church, and the east and west side doors at St. Matthias Church.

We are grateful for the incredible generosity of our parishioners who have supported the Generation-to-Generation Campaign. Through your commitment and sacrifice, the campaign has received \$1.69 million in pledges, with \$399,200 paid as of July 1, 2026. The amount currently available to the parish is \$139,493.14, helping us move forward with these important improvements.

To all who have made a pledge, thank you for your faithful support and investment in the future of our parish. Your generosity is making a lasting difference for generations to come. If you have an outstanding pledge balance, we kindly encourage you to continue fulfilling your commitment as you are able. The timely payment of pledges helps ensure that these projects can move forward as planned and allows us to be good stewards of the resources entrusted to us.

We will continue to keep you informed as these projects progress. Thank you for your prayers, generosity, and continued support of Queen of Apostles Parish, Queen of Angels School, and St. Matthias Church. May God bless you abundantly for your faithful stewardship.

Queremos compartir una actualización importante sobre el proyecto del vestíbulo de la escuela y otras mejoras de la Fase 1 financiadas a través de la Campaña Generación a Generación.

Después de una cuidadosa consideración, la renovación del vestíbulo escolar ha sido pospuesta y ahora está programada para el verano de 2027. Este ajuste nos permite acelerar otros proyectos de mejora de capital que tendrán un impacto inmediato en las instalaciones de nuestra parroquia y escuela.

Como resultado, la sustitución de varias puertas exteriores avanzará antes de lo previsto y pronto entrará en el proceso de licitación. Estos proyectos incluyen las puertas del Centro Parroquial, las puertas principales y la entrada de Clairemont en la Iglesia Queen of Angels, así como las puertas de los lados este y oeste en la Iglesia St. Matthias.

Estamos profundamente agradecidos por la increíble generosidad de nuestros feligreses que han apoyado la Campaña Generación a Generación. Gracias a su compromiso y sacrificio, la campaña ha recibido \$1.69 millones en promesas, con \$399,200 pagados al 1 de julio de 2026. El monto actualmente disponible para la parroquia es \$139,493.14, lo que nos permite avanzar con estas importantes mejoras.

A todos los que han hecho una promesa, les agradecemos su apoyo fiel y su inversión en el futuro de nuestra parroquia. Su generosidad está marcando una diferencia duradera para las generaciones venideras. Si aún tiene un saldo pendiente en su promesa, le animamos amablemente a continuar cumpliendo su compromiso según le sea posible. El pago oportuno de las promesas garantiza que estos proyectos puedan avanzar según lo planeado y nos permite ser buenos administradores de los recursos que se nos han confiado.

Continuaremos manteniéndolos informados a medida que estos proyectos progresen. Gracias por sus oraciones, su generosidad y su continuo apoyo a la Parroquia Queen of Apostles, la Escuela Queen of Angels y la Iglesia St. Matthias. Que Dios los bendiga abundantemente por su fiel corresponsabilidad.

Harvest Jam Sponsors

Patrocinadores de Harvest Jam

Queen of Apostles Parish will host its annual community fest, Harvest Jam, on Friday, September 18 and Saturday, September 19. The event is open to all and supported by our parish's many ministries in English and Spanish.

This year will feature multiple live performances each day along with games and prizes, bingo, a dedicated tent with activities for kids under five, and more. Food and beverages will be available for purchase.

This event is a true friend-raiser meant to bring our parish and neighbors together. The support of generous sponsors helps offset costs and create a welcoming and fun atmosphere for all.

Sponsorships are due **August 7** and details are available on the parish website and via the QR code in the bulletin.

La parroquia Queen of Apostles celebrará su festival comunitario anual, Harvest Jam, el viernes 18 y el sábado 19 de septiembre. El evento está abierto a todo el público y cuenta con el apoyo de los numerosos ministerios de nuestra parroquia, tanto en inglés como en español.

Este año habrá varias actuaciones en vivo cada día, además de juegos y premios, bingo, una carpa exclusiva con actividades para niños menores de cinco años y mucho más. Se podrán comprar alimentos y bebidas.

Este evento es una iniciativa para estrechar lazos y unir a nuestra parroquia con los vecinos. El apoyo de patrocinadores generosos ayuda a cubrir los gastos y a crear un ambiente acogedor y divertido para todos.

La fecha límite para los patrocinios es el **7 de agosto**, y los detalles están disponibles en el sitio web de la parroquia y a través del código QR del boletín.



QUEEN OF APOSTLES PARISH

Harvest JAM

SEPT 18-19, 2026

LIVE MUSIC - FOOD - DRINKS - KIDS GAMES

NOW SEEKING SPONSORSHIPS THROUGH AUGUST 7.





LET'S PLAY!

Welcome Neighborhood Families

Parents and little ones (ages 2-4), are invited to come out for a fun-filled morning of exploration and friendship!

- Guided movement & art with one of our amazing early education teachers!
- Free snacks & a chance to meet other neighborhood families. Siblings are welcome!

Sat., July 18, 2026
9-10:30am

4520 N. Western
School Courtyard

FREE EVENT | LIMITED SPACES
REGISTER TODAY




SUMMER EVENTS

Tuesday, July 14 & 28 - 10 am
School Tour - Register online

Saturday, July 18 - 9-10:30 am
Let's Play (in school courtyard) - Ages 2 - 4 with parents, pre-register

Wednesday, July 29 - 7 pm
QofA at Northcenter community concert



Saturday, August 1 - 9-10:30 am
Open Courtyard Play - Bridge (Age 2) - 1st grade current/prospective families & neighbors

Tuesday, August 11 - 6:30 pm
QofA at Welles Park Gazebo Concert

QUEEN OF APOSTLES PARISH

Share Your Faith With Us

We warmly invite you to write a brief reflection (150-200 words) on what the July 26 Gospel (Matthew 13:44-52) and/or the August 2 Gospel (Matthew 14:13-21) mean to you personally. You may also share a moment from your life that connects to these readings. Your words can inspire and encourage our parish family.

faith

Comparta Su Fe Con Nosotros

Le invitamos con cariño a escribir una breve reflexión (150-200 palabras) sobre lo que el Evangelio del 26 de julio (Mateo 13:44-52) y/o el Evangelio del 2 de agosto (Mateo 14:13-21) significan para usted personalmente. También puede compartir un momento de su vida que se relacione con estas lecturas. Sus palabras pueden inspirar y animar a nuestra familia parroquial.

PLEASE SEND YOUR BRIEF REFLECTION BY JULY 28, 2025, TO OUR PARISH SECRETARY AT CHEROKEE@QOAPARISH.ORG. THE BEST SUBMISSION WILL BE FEATURED IN OUR NEXT PARISH BULLETIN.



INTENTIONS & PRAYERS | INTENCIONES Y ORACIONES

Monday, July 13

8:30am Morning Mass

Jerry Rice

Carmen Rice

† Emilio Gutierrez

Tuesday, July 14

8:30am Morning Mass

† Joanna Caruso

Wednesday, July 15

8:30am Morning Mass

† Vincent Scire

Thursday, July 16

8:30am Daily Mass

† John Wagner

Friday, July 17

8:30am Morning Mass

† Deceased Members of Our Parish

Saturday, July 18

8:30am Morning Mass

† Deceased Members of Our Parish

5:00pm Mass

† Matthew Fahey

Sunday, July 19

8:00am Mass at St. Matthias

† Deceased Members of Our Parish

9:00am Mass in English

† John R. Rogers

11:00am Mass in English

† Rosalia Mota

12:30pm Mass in Spanish

† Aurelio Ramirez Ventura

† Maria Sandoval

† Patricia Alcantar-Cortez

NEWLY BAPTIZED

Mia Azalea Perez

Lailany Marin Lozano

August John Krueger

RECENTLY DECEASED

† Helen Short

NEW MEMBERS OF OUR PARISH

Simon A. Visser

Mateusz Jarzabek & Caitlin McIntyre

Joseph E. & Rachel N. Kronk

Jasmine Correa

PLEASE PRAY | POR FAVOR REZA

Jim & Donna Baker

Fr. Ted Bokczuk

Pamela Suenkens

Anthony Sikorski

Don Diliberto

Sulpicia Maleza Lim

Tug Gillingham

Bonnie Baboorian

Teresa Witvoet

Maria Cervantes

Janett Pawloski

Brandon Vazquez

Marge Kaepplinger

Monica Hohner

Patricia Cornwell

Orlando Dura

Dorothy Yassan

Maureen O'Donoghue

Darlene Keane

Maria Thomas

Rodolfo Villareal

Monica Ortega

Colette Athans

Ana Loma

Romelia Navarrete Ramirez

Julian Camargo

Bob Donovan

Steve Ramos

Dr. Laura Gerbec

Joan Garber

Susan Becker

Kitty Phelan

Juli Omahen

Jeffrey Thomas

Karen Smith

Robert Koch

Jorge Wilson Burbano Moreno

MINISTERS OF CARE

If you or a loved one cannot attend Mass and would like Communion at home, contact the Parish Office to arrange a visit after weekly mass at 773-539-7510 or parish@qofachicago.org.

MINISTROS DE ATENCIÓN

Si usted o un ser querido no pueden asistir a misa y desean recibir la comunión en casa, comuníquese con la oficina parroquial para coordinar una visita después de la misa semanal al 773-539-7510 o a parish@qofachicago.org.

Monday, July 20

8:30am Morning Mass

† Almas Benditas del Purgatorio

† Brigida Vda. de Gutierrez

† Maura Gutierrez

Tuesday, July 21

8:30am Morning Mass

† Deceased Members of Our Parish

Wednesday, July 22

8:30am Morning Mass

† Deceased Members of Our Parish

Thursday, July 23

8:30am Morning Prayer

† Deceased Members of Our Parish

Friday, July 24

8:30am Morning Mass

† Rebecca Flores

Ignacio Lopez y familia

Saturday, July 25

8:30am Morning Mass

† Deceased Members of Our Parish

5:00pm Mass

† Catherine Fahey-Cowan

Sunday, July 26

8:00am Mass in English at St. Matthias

† Deceased Members of Our Parish

9:00am Mass in English

† Deceased Members of Our Parish

11:00am Mass in English

† Rosalia Mota

† Anthony Jonathan Argueta Salinas

12:30pm Mass in Spanish

† Aurelio Ramirez Ventura

† Maria Sandoval

† Erasto Jaimes Albarran



WEDDING BANNS

III Thomas Yurek & Sasinan Bupphathong

III Javier Uriostegui & Alma Merlos

II Luis Fernando Carvajal & Emily Valentina Mejia

UPCOMING EVENTS | PRÓXIMOS EVENTOS

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY	SUNDAY
13 8:30am Daily Mass 4:30pm Grief Ministry Drop in Sessions 7:00pm Region's Preaching Class- MH 7:00pm Reunión de Líderes Servidores- HFH small romm	14 8:30am Daily Mass 4:00pm Altar Sever training- St. M 7:30pm AA - MH 7:30pm Small faith groups leaders meeting-PC2	15 8:30am Daily Mass 4:00pm Altar Sever training- St. M 10:30am QA Craft Group-PC2 7:00pm Troop 894 Meeting- Teams	16 8:30am Daily Mass 7:00pm Society of St. Vincent DePaul- PC2 7:00pm Círculo de Oración- HFH	17 8:30am Daily Mass 9:00am Eucharistic Adoration - UC 7:00pm AA - MH	18 8:30am Daily Mass 10:00am Spanish Baptism prep class- Zoom 5:00pm Vigil Mass	19 8:00am Mass at StM 9:00am Vigil Mass 11:00am Vigil Mass 12:30pm Misa 2:00pm Baptism Eng. 8:00pm Men's Club Basketball - MH
20 8:30am Daily Mass 1:00pm Grief Ministry Team Meeting- PC3 7:00pm Reunión de líderes/servidores- HFH	21 8:30am Daily Mass 7:30pm AA - MH	22 8:30am Daily Mass 10:30am Senior Movie- PC	23 8:30am Daily Mass 7:00pm Círculo de Oración- HFH 7:00pm DVO Ministry Meeting- PC2	24 8:30am Daily Mass 9:00am Eucharistic Adoration - UC 7:00pm AA- MH	25 8:30am Daily Mass 9:00am Annual COLP Family Picnic- Lake Opeka 5:00pm Vigil Mass	26 8:00am Mass at St.M 9:00am Mass 11:00am Mass 12:00pm SVDP Sandwich Making-HFH 12:30pm Misa 2:00pm Bautismos en Español 4:00pm SVDP- Community Meals-HFH 8:00pm Men's Club Basketball - MH
27 8:30am Daily Mass 4:30pm Grief Ministry Drop in Sessions- SPRED Room 7:00pm Reunión de Líderes/Servidores - HFH	28 8:30am Daily Mass 7:00pm English Baptism Prep Class- Zoom 7:30pm AA - MH	29 8:30am Daily Mass	30 8:30am Daily Mass 7:00pm Círculo de Oración- HFH	31 8:30am Daily Mass 9:00am Eucharistic Adoration - UC 7:00pm AA - MH	1 8:30am Daily Mass 8:00am St. Vincent De Paul - school supplies drive- HFH 12:00pm Bautismos en Español 1:30pm Confraternity of Our Lady of Penafrancia Monthly Meeting-HFH 4:00pm Devotions- UC 5:00pm Vigil Mass with 1st Weekend Birthday blessing	2 8:00am Mass at St.M 8:00am First weekend Birthday/anniversary blessing 9:00am Mass 11:00am Mass 12:30pm Misa en Esp. 1:30pm Comite Liturgia Español- HFH 8:00pm Men's Club Basketball - MH

STEWARDSHIP

June 27 & 28

Envelopes: \$2,995.00

Loose: \$1,713.00

GiveCentral: \$3,671.11

Total: \$8,379.11

Weekly Goal: \$10,000.00 (84%)

July 4 & 5

Envelopes: \$1,975.00

Loose: \$1,294.80

GiveCentral: \$3,903.54

Total: \$7,173.34

Weekly Goal: \$10,000.00 (72%)

Generation to Generation

Total Pledged: \$1.69M

Total Paid to Date: \$399,200

Total distributed to Parish: \$139,493.14



Our partner for secure donations

*Nuestro socio para donaciones
seguras*
Register today at
qofachicago.org/how-to/donate

- Set 1-time or recurring gifts
- Receive end of the year summary for tax-benefit
- Contact parish office with questions

Regístrese hoy en
qofachicago.org/how-to/donate

- Establecer obsequios únicos o recurrentes
- Reciba el resumen de fin de año para el beneficio fiscal
- Comuníquese con la oficina parroquial si tiene preguntas



PARISH OFFICE | OFICINA PARROQUIAL

4412 N Western Ave
773.539.7510
parish@qofachicago.org

Office Hours | Horario de oficina
9am to 8pm Mon-Thurs (Lun-Jue)
9am to 5pm Fri (Vier)
9am to 11:30am Sat (Sab)

PARISH STAFF | PERSONAL PARROQUIAL

Rev. Jason Malave
Pastor
Evangelization Ministry
jmalave@qofachicago.org

Ethan Valentin
Music Director
Liturgical Ministry
evalentin@qofachicago.org

Msgr. James Kaczorowski
Pastor Emeritus

Maria Vargas and Gina Masland
Assoc. Music Directors
Liturgical Ministry
mvaldesvargas@qofachicago.org
rmasland@qofachicago.org

Rev. Mr. Dennis Ramos
Deacon
Spiritual Life Ministry
dramos@archchicago.org

Chris Kraszewski
Director of Operations
Parish Life Ministry
ckraszewski@qofachicago.org

Rachel Hohner
Religious Education
Catechesis Ministry
rhohner@qofachicago.org

Cindy Serrano
Parish Secretary
Bulletin Submissions & Inquiries
cserrano@qofachicago.org

Julie Hess
SPRED
Catechesis Ministry
jhess@archchicago.org

Monica Badoiu
Bookkeeper
mbadoiu@qofachicago.org

Patti Weinmann
Webmaster
pweinmann@queenofangelschicago.org

SCHOOLS | ESCUELAS

Queen of Angels School
4520 N Western Ave
Principal Mr. Tom Houlihan
queenofangelschicago.org
Main Office: 773.769.4211

St. Matthias School
4910 N Claremont Ave
Principal Mrs. Nicole Pacholski
stmatthiasschool.org
Main Office: 773.784.0999

MASS SCHEDULE

MONDAY THROUGH SATURDAY

8:30 AM Queen of Angels

SATURDAY VIGIL MASS

5:00 PM Queen of Angels

SUNDAY | DOMINGO

8:00 AM St. Matthias
9:00 AM Queen of Angels*
11:00 AM Queen of Angels
12:30 PM Reina De los Angeles
en Español *

*Mass also livestreamed at qofachicago.org

*La misa también se transmitirá en vivo en qofachicago.org

CONFESSION | CONFESIÓN

9-10am Saturday | sábado

**ADORATION OF THE EUCHARIST
ADORACIÓN EUCARISTICA**

9-10am on Fridays | viernes

BAPTISM IN ENGLISH

2nd Saturday at 12pm
3rd Sunday at 2pm

BAUTISMO EN ESPAÑOL

1º Sábado a las 12pm
4º Domingo a las 2pm

CONTACT THE PARISH OFFICE

to arrange Baptisms, Weddings, Funerals
and Anointing of the Sick or visit
qofachicago.org for more info

**CONTACTE CON LA OFICINA
PARROQUIAL**

para organizar
bautismos, bodas, funerales y unción
de enfermos o visite qofachicago.org
para obtener más información

Queen of Angels
Church



St. Matthias
Church

